ΓΔ Εκπαίδευσης και Πολιτισμού

Ευρωπαϊκή Επιτροπή
http://ec.europa.eu/languages/day2011/

Ευρωπαϊκή ημέρα γλωσσών
www.coe.int/EDL

COUNCIL OF EUROPE CONSEIL DE L'EUROPE
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΓΛΩΣΣΩΝ

ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΓΙΑ ΤΗ 10Η ΕΠΕΤΕΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΗΜΕΡΑΣ ΓΛΩΣΣΩΝ 26 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 2011

Ο σεβασμός της πολιτισμικής και γλωσσικής πολυμορφίας και η εκμάθηση γλωσσών για όλους αποτελούν θεμελιώδεις αρχές του Συμβουλίου της Ευρώπης και της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Η ικανότητα κατανόησης και χρήσης διαφόρων γλωσσών βοηθά τους πολίτες να αξιοποιούν στο έπακρο το δυναμικό τους τόσο σε κοινωνικό όσο και σε επαγγελματικό επίπεδο. Οι γλωσσικές γνώσεις διευκολύνουν την ένταξη και τις ίσες ευκαιρίες. Στη σημερινή συγκυρία της αυξανόμενης κινητικότητας, της παγκοσμιοποίησης της οικονομίας και της μεταβολής των οικονομικών τάσεων, η ανάγκη εκμάθησης γλωσσών και η ανάπτυξη πολυγλωσσικής και διαπολιτισμικής εκπαίδευσης είναι πιο προφανής από ποτέ άλλοτε.

Στις 26 Σεπτεμβρίου το Συμβούλιο της Ευρώπης και η Ευρωπαϊκή Επιτροπή γιορτάζουν τη 10η επέτειο της Ευρωπαϊκής Ημέρας Γλωσσών. Εκφράζουμε την ικανοποίησή μας για την κοινή πρόοδο που έχει επιτευχθεί την τελευταία δεκαετία προκειμένου να γίνει ευρύτερα γνωστή η πλούσια γλωσσική κληρονομιά της Ευρώπης, να ενθαρρυνθεί η πολυγλωσσία στην κοινωνία και να παροτρυνθούν οι ευρωπαίοι πολίτες να μαθαίνουν περισσότερες γλώσσες.

Από το 2001 οι γλώσσες και η εκμάθηση γλωσσών γιορτάζονται κάθε χρόνο στις 26 Σεπτεμβρίου, στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Ημέρας Γλωσσών. Οι δραστηριότητες καλύπτουν όλες τις γλώσσες, συμπεριλαμβανομένης της προβολής των λιγότερο διαδεδομένων και διδασκόμενων γλωσσών καθώς και των γλωσσών των μεταναστών και των νοηματικών γλωσσών. Η Ευρωπαϊκή Ημέρα Γλωσσών πρέπει να ενθαρρύνει τη διά βίου εκμάθηση γλωσσών για προσωπική ολοκλήρωση, πλήρη συμμετοχή στις δημοκρατικές κοινωνίες της Ευρώπης και επαγγελματική ανέλιξη.

Οι δύο οργανισμοί επανεπιβεβαιώνουν τη δέσμευσή τους να προωθήσουν πολιτικές και πρακτικές σε θέματα γλωσσών που θα διαπνέονται από τις κοινές αξίες και αρχές τους και την πρόθεσή τους να συνεχίσουν να επιδιώκουν συνέργειες μεταξύ των δράσεων που πραγματοποιούν στο Στρασβούργο και στις Βρυξέλλες αντίστοιχα, συμπεριλαμβανομένων και των δράσεων του Ευρωπαϊκού Κέντρου Σύγχρονων Γλωσσών στο Γκρατς.

Συγκεκριμένα:

- Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή διενεργεί προς το παρόν την πρώτη ευρωπαϊκή έρευνα για τις γλωσσικές γνώσεις, βάσει του *Ευρωπαϊκού Κοινού Πλαισίου Αναφοράς* για τις Γλώσσες (ΕΚΠΑ) που έχει αναπτύξει το Συμβούλιο της Ευρώπης. Τα αποτελέσματά της, συνοδευόμενα από διεξοδική ανάλυση των γλωσσικών ικανοτήτων των μαθητών της δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης, θα δημοσιοποιηθούν κατά τη διάρκεια του πρώτου εξαμήνου του 2012.

- Το εν λόγω εργαλείο αναφοράς του Συμβουλίου της Ευρώπης χρησιμοποιείται ευρέως για την ανάπτυξη κοινών προτύπων στα διδακτικά προγράμματα και την αξιολόγηση των γλωσσικών γνώσεων και, με τον τρόπο αυτόν, παγιώνονται στενότερες σχέσεις με το εθνικό και ευρωπαϊκό πλαίσιο επαγγελματικών προσόντων για τη διά βίου μάθηση, που δημιουργήθηκε και συντονίζεται από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή. Το ΕΚΠΑ προωθεί μια διαφανή, δίκαιη και αξιόπιστη προσέγγιση για την αξιολόγηση της γλωσσικής επάρκειας σε όλα τα επίπεδα και χρησιμοποιείται όλο και περισσότερο στον τομέα της γλωσσικής κατάρτισης και των γλωσσικών δοκιμασιών στο πλαίσιο της ένταξης μεταναστών και διακινούμενων εργαζομένων, συμβάλλοντας κατά τον τρόπο αυτό στην καλύτερη λειτουργία της ευρωπαϊκής αγοράς εργασίας και των δημοκρατικών κοινωνιών.

- Θα συνεχιστεί η συνεργασία μεταξύ του Συμβουλίου της Ευρώπης και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, ιδίως όσον αφορά την ανάπτυξη του ευρωπαϊκού δείκτη γλωσσικών ικανοτήτων. Τη δημιουργία του δείκτη αυτού τη ζήτησαν τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης προκειμένου να τον χρησιμοποιήσουν για τη βελτίωση των γλωσσικών γνώσεων, την προώθηση της αμοιβαίας κατανόησης και την ενίσχυση της απασχολησιμότητας των ευρωπαίων πολιτών και της ανταγωνιστικότητας της ευρωπαϊκής οικονομίας.

- Θα βελτιωθεί η διδασκαλία γλωσσών στο πλαίσιο της επαγγελματικής εκπαίδευσης και κατάρτισης και της διδασκαλίας ενηλίκων προκειμένου να ενισχυθεί η απασχολησιμότητα και η ένταξη. Πρόκειται για κοινή προτεραιότητα που την εφαρμόζουν και οι δύο οργανισμοί μέσω των αντίστοιχων προγραμμάτων εργασίας τους.

Ο ευρωπαϊκός χάρτης του Συμβουλίου της Ευρώπης για τις περιφερειακές και μειονοτικές γλώσσες αποτελεί ένα μοναδικό εργαλείο στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης αλλά και εκτός αυτής για τη διατήρηση και την προώθηση της γλωσσικής κληρονομιάς της Ευρώπης.

Στο μέλλον, το Συμβούλιο της Ευρώπης και η Ευρωπαϊκή Επιτροπή θα συνεχίσουν να συνεργάζονται στενά προκειμένου οι ευρωπαίοι πολίτες να αξιοποιήσουν τα οφέλη της ευρωπαϊκής γλωσσικής πολυμορφίας. Η συνεργασία μεταξύ των δύο οργανισμών θα χρησιμεύσει για την προώθηση της ανάπτυξης ικανοτήτων στο μεγαλύτερο δυνατό φάσμα γλωσσών, προκειμένου να ενισχυθεί ο αμοιβαίος σεβασμός, να βελτιωθούν η απασχολησιμότητα και η κινητικότητα και να διευκολυνθούν η ένταξη και η ενεργητική άσκηση των δημοκρατικών δικαιωμάτων των πολιτών στις κοινωνίες της Ευρώπης, που γίνονται όλο και πιο πολύγλωσσες και πολύμορφες.

Για την Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Ανδρούλλα Βασιλείου
Επίτροπος Εκπαίδευσης, Πολιτισμού,
Πολυγλωσσίας και Νεολαίας

Για το Συμβούλιο της Ευρώπης

Thorbjørn Jagland
Γενικός Γραμματέας